Naciones Unidas A/64/6 (Sect. 11)

Asamblea General

Distr. general
9 de marzo de 2009
Español
Original: inglés

Sexagésimo cuarto período de sesiones

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2010-2011*

Título IV
Cooperación internacional para el desarrollo

Sección 11
Apoyo de las Naciones Unidas a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África

(Programa 9 del marco estratégico para el período 2010-2011)**

Índice

Página

Sinopsis 2

Programa de trabajo 6

Subprograma 1. Coordinación de la promoción y el apoyo mundiales a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África 7

Subprograma 2. Coordinación y apoyo regionales a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África 10

Subprograma 3. Actividades de información pública y concienciación en apoyo de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África 13

Anexo

Productos generados en 2008-2009 que no se generarán en el bienio 2010-2011 18

* Posteriormente se publicará un resumen del presupuesto por programas aprobado en *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 6* (A/64/6/Add.1).

** *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo tercer período de sesiones, Suplemento No. 6* (A/63/6/Rev.1).

09-25882 (S) 080409 090409

Se ruega reciclar

Sinopsis

Cuadro 11.1

Estimación de gastos

Propuesta presentada por el Secretario General	13.113.300[a] dólares
Consignación revisada para 2008-2009	12.208.100 dólares

[a] A valores de 2008-2009.

Cuadro 11.2

Recursos de personal propuestos

Puestos	*Número*	*Categoría*
Presupuesto ordinario		
Propuestos para el bienio 2010-2011	35	1 SGA, 1 D-2, 2 D-1, 4 P-5, 7 P-4, 10 P-3, 1 SG (CP), 8 SG (OL), 1 CL
Aprobados para el bienio 2008-2009	35	1 SGA, 1 D-2, 2 D-1, 4 P-5, 7 P-4, 10 P-3, 1 SG (CP), 8 SG (OL), 1 CL

Abreviaturas: SGA, Secretario General Adjunto; SG, servicios generales; CP, categoría principal; OC, otras categorías; CL, contratación local.

11.1 El programa se creó tras la realización, en 2002, del examen y la evaluación finales del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África en el Decenio de 1990. Como resultado de ese examen, la Asamblea General, en su resolución 57/7, puso fin al Nuevo Programa y respaldó la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) como marco para la prestación de apoyo internacional para el desarrollo de África. La NEPAD fue aprobada oficialmente por la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de la Organización de la Unidad Africana en su 37° período ordinario de sesiones, celebrado en Lusaka en julio de 2001. En su resolución 57/7, la Asamblea General también indicó las esferas sustantivas y las modalidades para prestar ese apoyo; entre otras cosas, subrayó la necesidad de que en la Secretaría, en Nueva York, hubiera una estructura que hiciera estudios y presentara informes sobre el apoyo prestado por el sistema de las Naciones Unidas y la comunidad internacional a la Nueva Alianza y sobre la aplicación coordinada de los resultados de las cumbres y las conferencias relativos a África, y que coordinara las medidas mundiales de promoción en apoyo de la Nueva Alianza. Además, la Asamblea observó complacida las medidas que estaba tomando a nivel regional la Comisión Económica para África (CEPA) para organizar las actividades del sistema de las Naciones Unidas en grupos temáticos que abarcaban las esferas prioritarias de la Nueva Alianza y, en tal sentido, instó a que se fortaleciera ese proceso como medio de mejorar la respuesta efectiva del sistema de las Naciones Unidas en apoyo de la Nueva Alianza. Por último, la Asamblea exhortó al sistema de las Naciones Unidas a que intensificara su labor de promoción y sus actividades de información pública en apoyo del desarrollo de África. Con posterioridad, en la resolución 57/300, la Asamblea aprobó la creación de la Oficina del Asesor Especial para África y le encomendó la función de coordinar la preparación de informes y la promoción en apoyo de la NEPAD. La Asamblea ha reafirmado la función de apoyo de esa Oficina a la NEPAD en una serie de resoluciones posteriores.

11.2 En la Cumbre Mundial 2005 (véase la resolución 60/1 de la Asamblea General) los dirigentes mundiales reafirmaron el compromiso de responder a las necesidades especiales de África, el único continente que no iba camino de cumplir ninguno de los objetivos enunciados en la Declaración del Milenio de las Naciones Unidas (resolución 55/2) para 2015. La Nueva Alianza recoge el compromiso de alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, lo cual constituye un importante nexo con la Declaración del Milenio. La NEPAD refleja así plenamente las prioridades para atender a las necesidades especiales de África que se indican en la Declaración del Milenio, a saber: apoyo a las estructuras políticas e institucionales de las nuevas democracias de África; refuerzo de la capacidad para el mantenimiento de la paz, en cooperación con las organizaciones regionales; medidas especiales para enfrentar los retos de la reducción de la pobreza y el desarrollo sostenible, como la condonación de la deuda, el aumento de la asistencia oficial para el desarrollo, el aumento de las corrientes de capital privado y la creación de capacidad para el comercio; y ayuda a África en la creación de capacidad para hacer frente a la propagación del VIH/SIDA y otras enfermedades contagiosas. Por consiguiente, mediante su apoyo a la NEPAD, el programa también contribuirá sustancialmente a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en África.

11.3 Uno de los principales obstáculos al desarrollo de África ha sido la persistencia de los conflictos armados en algunos países de la región. Desde hace tiempo se reconoce la necesidad de adoptar una estrategia integral para promover la paz, la seguridad y el desarrollo, cuestión que el Secretario General expuso en su informe sobre las causas de los conflictos y el fomento de la paz duradera y el desarrollo sostenible en África (A/52/871-S/1998/318). Desde la publicación de ese informe, en 1998, las Naciones Unidas han emprendido en África diversas iniciativas en consonancia con las recomendaciones del informe, pero aún queda mucho por hacer. En reconocimiento de ello, la Asamblea General, en su resolución 60/223, pidió al Secretario General que siguiera vigilando los progresos alcanzados en la aplicación de las recomendaciones.

11.4 De conformidad con el mandato establecido en las resoluciones de la Asamblea General, el programa tiene por objeto: a) movilizar el apoyo y galvanizar los esfuerzos de la comunidad internacional en pro de la paz y el desarrollo en África; b) procurar que el desarrollo de África siga siendo una de las prioridades de la comunidad internacional; c) fomentar un marco internacional propicio para las actividades de desarrollo de África; d) alentar al sistema de las Naciones Unidas a responder de forma coordinada y eficaz a nivel operacional y de políticas en pro del desarrollo de África; y e) reforzar y promover la cooperación Sur-Sur en apoyo al progreso de África.

11.5 Las actividades regionales e internacionales se han centrado en poner en práctica la NEPAD y en ayudar a África a establecer una sólida estructura para la paz y la seguridad. El programa respaldará estas acciones mediante una estrategia que combina el análisis, la promoción y la divulgación, así como una mayor coordinación de la labor del sistema de las Naciones Unidas en apoyo al desarrollo de África.

11.6 La Oficina del Asesor Especial para África ha ajustado su labor a la de la Oficina del Alto Representante para los países menos adelantados, los países en desarrollo sin litoral y los pequeños Estados insulares en desarrollo. Este ajuste contribuirá a reforzar las actividades de promoción y a fomentar una mayor coordinación interinstitucional y un mayor contacto con los donantes a fin de movilizar apoyo para los programas orientados al desarrollo de África y a los países menos adelantados, los países en desarrollo sin litoral y los pequeños Estados insulares en desarrollo. La Oficina del Asesor Especial para África mantendrá su mandato y su presupuesto por programas y se encargará de la coordinación general y la dirección del programa 9 del marco estratégico para el período 2010-2011, que estará bajo la responsabilidad conjunta de la Oficina del Asesor Especial para África, la CEPA y el Departamento de Información Pública de la Secretaría.

11.7 La cuestión de las publicaciones como parte del programa de trabajo ha sido examinada en el contexto de cada subprograma. Está previsto producir publicaciones periódicas y no periódicas, como se resume en el cuadro 11.3 y se describe en la información sobre los productos de cada subprograma. La leve disminución ocurrida en los dos últimos bienios refleja una consolidación y una reformulación encaminadas a aumentar el alcance, la calidad y la pertinencia de las publicaciones.

Cuadro 11.3

Resumen de las publicaciones

Publicaciones	*Cifras reales 2006-2007*	*Estimación 2008-2009*	*Estimación 2010-2011*
Periódicas	26	20	19
No periódicas	15	14	10
Total	**41**	**34**	**29**

11.8 El total de recursos necesarios para el bienio 2010-2011 en esta sección ascienden a 13.113.300 dólares antes del ajuste, lo que supone un aumento de 905.200 dólares (un 7,4%). El crecimiento que se refleja en los cuadros 11.5 y 11.6 puede resumirse de la forma siguiente:

a) Un aumento de 728.400 dólares en cifras netas en el subprograma 1, de resultas de: i) un aumento de 723.800 dólares como consecuencia del efecto retardado de la aprobación de tres nuevos puestos del cuadro orgánico (1 P-4 y 2 P-3) para el bienio 2008-2009 y ii) un aumento de 11.800 dólares correspondiente al costo del acuerdo sobre el nivel de los servicios con la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, compensado en parte por una disminución de los gastos de conservación de muebles y equipo para oficinas (que ascienden a 4.800 dólares) y un total de 7.200 dólares correspondientes a recursos no periódicos no relacionados con puestos;

b) Un aumento de 176.800 dólares en cifras netas en el subprograma 2, de resultas de: i) un aumento de 165.600 dólares como consecuencia del efecto retardado de la adición de un puesto P-4 aprobada para el bienio 2008-2009 y ii) un aumento de 37.100 dólares en la partida de viajes de funcionarios, compensada en parte por una disminución de 25.900 dólares en la partida de consultores y expertos.

11.9 En el bienio 2010-2011, los recursos extrapresupuestarios previstos, que ascienden a 375.000 dólares, suplementarán los recursos del presupuesto ordinario para financiar diversas actividades, como la preparación de documentos de política y sobre diversas cuestiones en el ámbito del desarme, la desmovilización y la reintegración y la estabilidad en África, los viajes de representantes para asistir a conferencias y reuniones y los gastos de conferencias.

11.10 La baja tasa de ejecución de actividades extrapresupuestarias en 2008-2009 obedece al limitado nivel de movilización de recursos extrapresupuestarios. Las actividades planificadas para 2008-2009 se financian sólo en parte con recursos extrapresupuestarios, lo cual permite llevar a cabo la mayoría. Así pues, el efecto de que se utilicen escasos recursos extrapresupuestarios afectará mínimamente a la ejecución de los programas.

11.11 La única actividad extrapresupuestaria de importancia prevista para 2010-2011 es la Tercera Conferencia Internacional sobre el Desarme, la Desmovilización y la Reintegración y la Estabilidad en África. Se han reanudado los esfuerzos de movilización de recursos extrapresupuestarios para esa actividad y, al parecer, la comunidad internacional tiene sumo interés en este importante tema; ese interés aún debe convertirse en compromisos tangibles por parte de los donantes.

11.12 Con arreglo a la resolución 58/269 de la Asamblea General, los recursos que se destinarán a la supervisión y la evaluación ascenderían a 81.700 dólares, que representan un total de 2,5 meses de trabajo de personal del cuadro orgánico de las categorías P-5 y P-4 y seis meses de trabajo de personal del cuadro de servicios generales (otras categorías), suma que se obtendrá de los recursos del presupuesto ordinario y se reflejará en cada subprograma.

11.13 La distribución porcentual estimada de los recursos del programa en el bienio 2010-2011 se indica en el cuadro 11.4.

11.14 La distribución de los recursos se resume en los cuadros 11.5 y 11.6.

Cuadro 11.4

Distribución de los recursos por subprograma

(Porcentaje)

Subprograma	*Presupuesto ordinario*	*Recursos extrapresupuestarios*
Coordinación de la promoción y el apoyo mundiales a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África	67,0	100,0
Coordinación y apoyo regionales a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África	14,7	–
Actividades de información pública y concienciación en apoyo de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África	18,3	–
Total	**100,0**	**100,0**

Cuadro 11.5

Puestos necesarios

	Puestos de plantilla del presupuesto ordinario		*Puestos temporarios*				*Total*	
			Presupuesto ordinario		*Recursos extrapresupuestarios*			
Categoría	*2008-2009*	*2010-2011*	*2008-2009*	*2010-2011*	*2008-2009*	*2010-2011*	*2008-2009*	*2010-2011*
Cuadro orgánico y categorías superiores								
SGA	1	1	–	–	–	–	1	1
D-2	1	1	–	–	–	–	1	1
D-1	2	2	–	–	–	–	2	2
P-5	4	4	–	–	–	–	4	4
P-4/3	17	17	–	–	–	–	17	17
Subtotal	**25**	**25**	**–**	**–**	**–**	**–**	**25**	**25**
Cuadro de servicios generales								
Categoría principal	1	1	–	–	–	–	1	1
Otras categorías	8	8	–	–	–	–	8	8
Subtotal	**9**	**9**	**–**	**–**	**–**	**–**	**9**	**9**
Otros								
Contratación local	1	1	–	–	–	–	1	1
Subtotal	**1**	**1**	**–**	**–**	**–**	**–**	**1**	**1**
Total	**35**	**35**	**–**	**–**	**–**	**–**	**35**	**35**

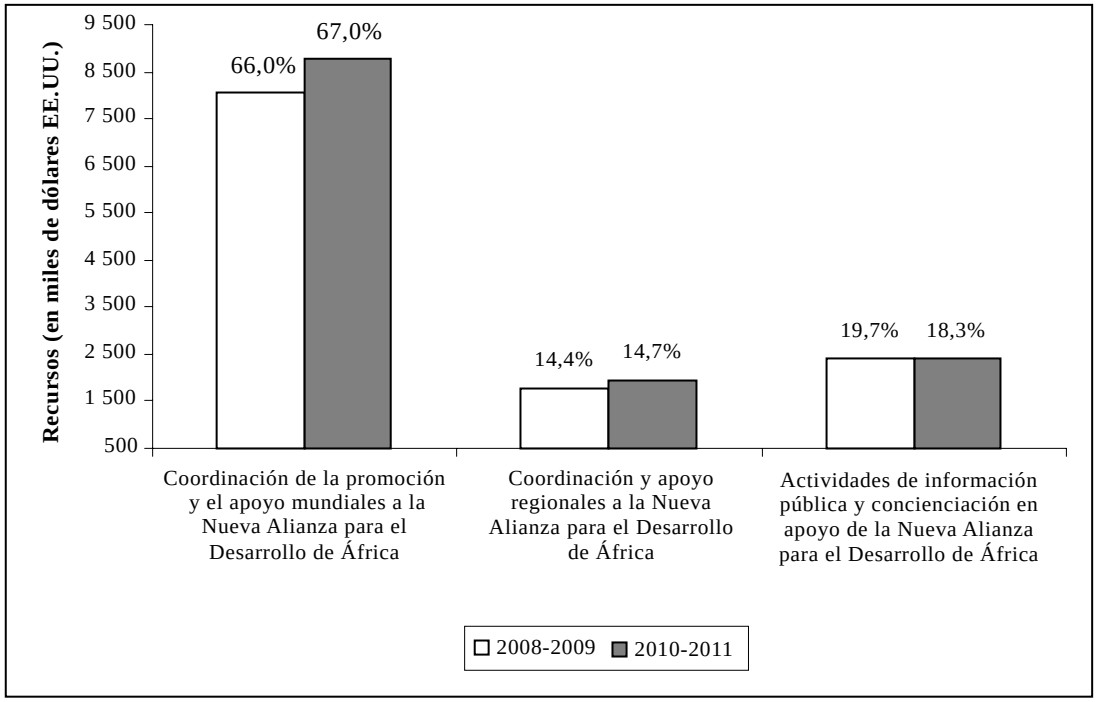
Programa de trabajo

Cuadro 11.6

Recursos necesarios por subprograma

Subprograma	*Recursos (en miles de dólares EE.UU.)* *2008-2009*	*2010-2011 (antes del ajuste)*	*Puestos* *2008-2009*	*2010-2011 (antes del ajuste)*
Presupuesto ordinario				
Coordinación de la promoción y el apoyo mundiales a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África	8 054,3	8 782,7	23	23
Coordinación y apoyo regionales a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África	1 752,7	1 929,5	5	5
Actividades de información pública y concienciación en apoyo de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África	2 401,1	2 401,1	7	7
Subtotal	**12 208,1**	**13 113,3**	**35**	**35**
Recursos extrapresupuestarios	205,0	375,0	–	–
Total	**12 413,1**	**13 488,3**	**35**	**35**

Recursos necesarios del presupuesto ordinario, por subprograma



Subprograma 1
Coordinación de la promoción y el apoyo mundiales a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África

Recursos necesarios (antes del ajuste): 8.782.700 dólares

11.15 La responsabilidad de este subprograma recae en la Oficina del Asesor Especial para África, que tomará la iniciativa de colaborar estrechamente con los Estados Miembros, la Unión Africana, la secretaría de la NEPAD y todo el sistema de las Naciones Unidas (incluidas las instituciones de Bretton Woods) en el desempeño de sus funciones. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia detallada en el subprograma 1 del programa 9 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 11.7

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Fortalecer la cooperación internacional en apoyo de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África y el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio en África.

Logros previstos de la Secretaría	Indicadores de progreso
a) Un mayor apoyo de la comunidad internacional al desarrollo de África en general y a la NEPAD en particular	a) i) El número de recomendaciones de los informes del Secretario General que se incorporan en resoluciones sobre el desarrollo de África aprobadas por la Asamblea General, el Consejo Económico y Social, el Consejo de Derechos Humanos y otros órganos intergubernamentales de las Naciones Unidas *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 40 recomendaciones Estimación para 2008-2009: 45 recomendaciones Objetivo para 2010-2011: 50 recomendaciones ii) Un mayor número de actividades del sistema de las Naciones Unidas en apoyo del desarrollo de África *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 130 actividades Estimación para 2008-2009: 135 actividades Objetivo para 2010-2011: 140 actividades

	iii) Un mayor número de foros en que se trata la cooperación Sur-Sur en apoyo de África *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 4 foros Estimación para 2008-2009: 6 foros Objetivo para 2010-2011: 8 foros
b) Una mejor coordinación de las Naciones Unidas en la prestación de apoyo para el desarrollo de África y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio	b) Un mayor número de iniciativas conjuntas emprendidas por el sistema de las Naciones Unidas en favor del desarrollo de África *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 35 actividades conjuntas Estimación para 2008-2009: 40 actividades conjuntas Objetivo para 2010-2011: 45 actividades conjuntas
c) Una mayor conciencia de los problemas de desarrollo de África a nivel internacional	c) Un mayor número de visitas al sitio web de la Oficina del Asesor Especial para África *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 280 visitas por día Estimación para 2008-2009: 300 visitas por día Objetivo para 2010-2011: 400 visitas por día

Factores externos

11.16 Se espera que el subprograma alcance sus objetivos y logros previstos siempre que: a) los Estados Miembros sigan dando muestras de voluntad política para emprender iniciativas efectivas en apoyo de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África y la agenda africana en general; b) el sector privado y la sociedad civil, no sólo a nivel internacional, sino especialmente en África, den muestra de su voluntad de implicarse para hacer efectiva la Nueva Alianza; y c) todos los asociados cumplan sus promesas financieras y otros compromisos en apoyo de la Nueva Alianza.

Productos

11.17 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes:

a) Prestación de servicios a los órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario):

i) Asamblea General

a. Prestación de servicios sustantivos para reuniones en relación con el tema del programa titulado “Nueva Alianza para el Desarrollo de África: progresos en su aplicación y apoyo internacional (8);

b. Documentación para reuniones: informe actualizado sobre las causas de los conflictos y la promoción de una paz duradera y del desarrollo sostenible en África (2); informe sobre la nueva alianza: progresos en su aplicación y apoyo internacional (2);

ii) Consejo Económico y Social: prestación de servicios sustantivos a reuniones; apoyo al Consejo Económico y Social en sus deliberaciones sobre África (según sea necesario) (1); servicios sustantivos al grupo consultivo especial sobre los países africanos que salen de situaciones de conflicto (según sea necesario) (1);

iii) Comité del Programa y de la Coordinación:

a. Servicios sustantivos a reuniones del Comité durante su examen del informe del Secretario General sobre el apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (3);

b. Documentación para reuniones: informe sobre el apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (2);

iv) Grupos especiales de expertos: establecimiento de redes para especialistas en promoción de intereses y comunicaciones (1); contribución del apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la realización de la Nueva Alianza (en determinados sectores: evaluación de los efectos) (1); el desarme, la desmovilización y la reintegración y la estabilidad en África (1); el desarrollo de las microfinanzas en África: alcance, efectos, experiencia adquirida y repercusiones normativas (1); apoyo internacional para los programas de acción del Mecanismo de examen de los propios países africanos (1); debate acerca de África y la migración internacional: efectos sobre el desarrollo de África (1); debate acerca de la función de la infraestructura del transporte en el comercio exterior (1); debate acerca del examen estratégico de las causas de los conflictos y la promoción de una paz duradera y del desarrollo sostenible en África (1);

b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario):

i) Publicaciones periódicas: reseña sobre la paz y el desarrollo en África: cuestiones de actualidad en la realización de la Nueva Alianza (1); carpeta sobre el apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (1); carpeta sobre el apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (1);

ii) Publicaciones no periódicas: la comunicación en la NEPAD: creación de redes para especialistas en la promoción de intereses y comunicaciones (1); contribución del apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la realización de la NEPAD (en determinados sectores: evaluación de los efectos) (1); el desarme, la desmovilización y la reintegración y la estabilidad en África (1); apoyo internacional para los programas de acción del Mecanismo de examen de los propios países africanos (1); las microfinanzas en África: alcance, efectos, experiencia adquirida y repercusiones normativas (1); informe sobre el debate acerca de la función de la infraestructura de transporte en el comercio exterior (1); informe sobre el debate acerca de África y la migración internacional: efectos sobre el desarrollo de África (1); informe sobre el debate acerca del examen estratégico de las causas de los conflictos y la promoción de una paz duradera y del desarrollo sostenible (1); informe para desarrollar mecanismos que permitan examinar el cumplimiento cabal y oportuno de todos los compromisos relacionados con las necesidades de desarrollo de África (1);

iii) Seminarios para usuarios externos: reuniones de información de los Estados Miembros y otros interesados, incluidos el sector privado y la sociedad civil, sobre cuestiones actuales y nuevas relacionadas con el desarrollo de África y la ejecución de la NEPAD y sobre el seguimiento de las conferencias mundiales de las Naciones Unidas (8);

iv) Recursos audiovisuales: base de datos sobre organizaciones no gubernamentales de África (1); gestión del sitio web de la Oficina del Asesor Especial para África.

Cuadro 11.8

Recursos necesarios: subprograma 1

	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		*Puestos*	
Categoría	*2008-2009*	*2010-2011 (antes del ajuste)*	*2008-2009*	*2010-2011 (antes del ajuste)*
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	6 546,2	7 270,0	23	23
No relacionados con puestos	1 508,1	1 512,7	–	–
Subtotal	**8 054,3**	**8 782,7**	**23**	**23**
Recursos extrapresupuestarios	205,0	375,0		
Total	**8 259,3**	**9 157,7**	**23**	**23**

11.18 La suma de 8.782.700 dólares, que supone un aumento de 728.400 dólares, se utilizará para mantener 23 puestos y los correspondientes recursos no relacionados con puestos. El aumento de 723.800 dólares en la categoría de recursos relacionados con puestos se debe al efecto retardado de la creación de tres nuevos puestos del cuadro orgánico (1 P-4 y 2 P-3) aprobados para el bienio 2008-2009. Cabe atribuir en gran medida el aumento en cifras netas de las necesidades no relacionadas con puestos al mayor costo del acuerdo sobre el nivel de servicios con la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, compensado en parte por la disminución de los gastos de conservación de muebles y equipo para oficina (que ascienden a 4.800 dólares) y un total de 7.200 dólares correspondiente a recursos no periódicos no relacionados con puestos.

11.19 En el bienio 2010-2011, los recursos extrapresupuestarios previstos, que ascienden a 375.000 dólares, suplementarán los recursos del presupuesto ordinario para financiar diversas actividades como la preparación de documentos sobre políticas y cuestiones en el ámbito del desarrollo, la desmovilización y la reintegración y la estabilidad en África, el viaje de representantes para asistir a conferencias y reuniones y los gastos de conferencias.

Subprograma 2
Coordinación y apoyo regionales a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África

Recursos necesarios (antes del ajuste): 1.929.500 dólares

11.20 La responsabilidad principal de este subprograma recae en la CEPA. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia detallada en el subprograma 2 del programa 9 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 11.9

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Fortalecer el apoyo prestado por todo el sistema de las Naciones Unidas para hacer efectiva la Nueva Alianza para el Desarrollo de África a nivel regional y subregional de conformidad con la declaración sobre el "Mejoramiento de la cooperación entre las Naciones Unidas y la Unión Africana: Marco del programa decenal de fomento de la capacidad para la Unión Africana".

Logros previstos	Indicadores de progreso
a) Aumento de la coherencia, la coordinación y la cooperación entre los organismos de las Naciones Unidas en apoyo de la realización de la NEPAD a nivel regional	a) El número de programas conjuntos ejecutados por los grupos temáticos del mecanismo de consultas regionales en apoyo de los programas de la NEPAD a nivel regional *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 10 programas conjuntos Estimación para 2008-2009: 12 programas conjuntos Objetivo para 2010-2011: 14 programas conjuntos
b) Mayor cooperación entre los organismos de las Naciones Unidas y las comunidades económicas regionales en apoyo de la ejecución de los programas de la NEPAD a nivel subregional	b) El número de mecanismos de coordinación creados a nivel subregional *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 0 mecanismos de coordinación Estimación para 2008-2009: 1 mecanismo de coordinación Objetivo para 2010-2011: 2 mecanismos de coordinación

Factores externos

11.21 Se espera que el subprograma alcance sus objetivos y logros previstos siempre que: a) los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones que trabajan en África se comprometan a ejecutar las actividades y programas conjuntos en apoyo de la Unión Africana y su Nueva Alianza para el Desarrollo de África y a lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio; y b) los organismos regionales, las comunidades económicas regionales y las organizaciones intergubernamentales de África apoyen los esfuerzos de las Naciones Unidas para mejorar el apoyo de todo el sistema a la Unión Africana y a la Nueva Alianza.

Productos

11.22 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes:

a) Prestación de servicios a los órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario):

i) Prestación de servicios sustantivos para reuniones: período de sesiones anual del mecanismo de coordinación regional de los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones que trabajan en África en apoyo de la realización de la NEPAD (12); apoyo funcional para el mejoramiento de la cooperación entre los organismos de las Naciones Unidas a nivel subregional (5);

ii) Documentación para reuniones: informes al período de sesiones anual del mecanismo de coordinación regional de los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones que trabajan en África en apoyo de la Unión Africana y su programa de la NEPAD (2); informes al período de sesiones ministerial de las oficinas subregionales de la CEPA sobre el apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la Unión Africana y a la realización de la NEPAD a nivel subregional (10);

iii) Grupos especiales de expertos: refuerzo del mecanismo de coordinación regional de los organismos de las Naciones Unidas y su sistema de grupos para que las Naciones Unidas apoyen eficazmente los proyectos y prioridades de la Unión Africana y su programa de la NEPAD (1);

b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario):

i) Publicaciones no periódicas: aumento de la coherencia y la coordinación entre los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones que trabajan en África en apoyo de la ejecución del programa de cooperación entre las Naciones Unidas y la Unión Africana y de la NEPAD (1);

ii) Folletos, hojas informativas, gráficos, murales y carpetas de información: libreta y otros materiales promocionales en que se destacan las mejores prácticas y los proyectos y programas conjuntos eficaces en apoyo de la Unión Africana y la realización de la NEPAD (2);

iii) Material técnico: mantenimiento de un sitio web sobre el apoyo de todo el sistema de las Naciones Unidas a la Unión Africana y a la NEPAD: organismos de las Naciones Unidas que trabajan en África (2);

iv) Prestación de servicios sustantivos a reuniones entre organismos: apoyo funcional a las reuniones de los nueve grupos temáticos de las Naciones Unidas del mecanismo de coordinación regional en apoyo de la NEPAD (18);

v) Contribución a productos mixtos: apoyo funcional para las reuniones organizadas en el contexto de la intensificación de la cooperación entre las Naciones Unidas y la Unión Africana en el marco del programa decenal de fomento de la capacidad para la Unión Africana (2);

c) Cooperación técnica (presupuesto ordinario):

i) Servicios de asesoramiento: promoción del programa y los planes de acción de la NEPAD (4); realización de la cooperación entre las Naciones Unidas y la Unión Africana en el marco del programa decenal de fomento de la capacidad para la Unión Africana (3); apoyo a los países del Mecanismo de examen entre los propios países africanos en la ejecución de los programas de acción nacionales (3);

ii) Cursos de capacitación, seminarios y cursillos: actividades de promoción y divulgación para la NEPAD en colaboración con la Oficina del Asesor Especial para África, el Departamento de Información Pública, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la secretaría de la NEPAD y las comunidades económicas regionales (1).

Cuadro 11.10

Recursos necesarios: subprograma 2

	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		*Puestos*	
Categoría	*2008-2009*	*2010-2011 (antes del ajuste)*	*2008-2009*	*2010-2011 (antes del ajuste)*
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	1 304,3	1 469,9	5	5
No relacionados con puestos	448,4	459,6	–	–
Subtotal	**1 752,7**	**1 929,5**	**5**	**5**
Recursos extrapresupuestarios	–	–	–	–
Total	**1 752,7**	**1 929,5**	**5**	**5**

11.23 La suma de 1.929.500 dólares, que representa un aumento de 176.800 dólares, permitirá mantener cinco puestos y sufragar las correspondientes necesidades no relacionadas con puestos. Cabe atribuir el aumento a la necesidad adicional de 165.600 dólares correspondiente al efecto retardado de la aprobación de un puesto adicional de P-4 para el bienio 2008-2009 y a un aumento de 37.100 dólares en la partida de viajes de funcionarios, compensado en parte por la disminución de 25.900 dólares en la partida de consultores y expertos.

Subprograma 3
Actividades de información pública y concienciación en apoyo de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África

Recursos necesarios (antes del ajuste): 2.401.100 dólares

11.24 La responsabilidad principal del subprograma recae en el Departamento de Información Pública. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia detallada en el subprograma 3 del programa 9 del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 11.11

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Hacer cobrar mayor conciencia a nivel internacional de la crítica situación económica, social y ambiental de África, así como de los esfuerzos desplegados por África y la comunidad internacional para promover la recuperación económica y el desarrollo sostenible de la región con miras a alcanzar los objetivos de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África y los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Logros previstos de la Secretaría	**Indicadores de progreso**
a) Mejora de la calidad y publicación puntual de *Africa Renewal* y *Afrique renouveau*	a) i) Porcentaje del público destinatario que expresa satisfacción por el valor de los materiales publicados en la revista

	Medidas de la ejecución 2006-2007: 60% Estimación para 2008-2009: 60% Objetivo para 2010-2011: 60% ii) Aumento del número de revistas publicadas a tiempo *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 4 revistas Estimación para 2008-2009: 6 revistas Objetivo para 2010-2011: 6 revistas
b) Mayor conocimiento de las principales cuestiones temáticas que abarcan los materiales de información producidos por el subprograma, tanto en forma impresa como en el sitio web	b) Porcentaje del público destinatario que dice conocer las principales cuestiones temáticas *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 65% Estimación para 2008-2009: 65% Objetivo para 2010-2011: 65%
c) Mayor conocimiento por el público destinatario de los objetivos de la NEPAD	c) i) Porcentaje del público destinatario que dice conocer los objetivos de la NEPAD *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 65% Estimación para 2008-2009: 65% Objetivo para 2010-2011: 65% ii) Número de centros de información de las Naciones Unidas que han tomado la iniciativa de organizar actividades de promoción pública sobre la cuestión del desarrollo de África como parte de su labor *Medidas de la ejecución* 2006-2007: 32 centros de información de las Naciones Unidas Estimación para 2008-2009: 35 centros de información de las Naciones Unidas Objetivo para 2010-2011: 38 centros de información de las Naciones Unidas

Factores externos

11.25 Se espera que el subprograma alcance sus objetivos y logros previstos siempre que los medios de difusión externos (directores de publicaciones y periodistas) estén dispuestos a aceptar el material de publicación preparado y difundido por la Sección de África. Influye en la calidad de la información que puede preparar el subprograma la capacidad de los asociados (organismos de las Naciones Unidas, la Unión Africana, la secretaría de la NEPAD, los agentes que se encuentran en

África y la comunidad internacional) de intercambiar información sobre sus actividades relacionadas con los objetivos, problemas y logros de la NEPAD.

Productos

11.26 Los productos del bienio 2010-2011 serán los siguientes: Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario):

a) Publicaciones periódicas: Publicaciones periódicas: *Africa Renewal* (4 veces al año) (8); *Afrique Renouveau* (4 veces al año) (8);

b) Folletos, hojas informativas, gráficos murales y carpetas de información: carpetas de información, documentos informativos, comunicados de prensa, anuncios a los medios de comunicación y contribuciones a las emisiones de radio de la Naciones Unidas sobre las principales iniciativas y acontecimientos a nivel internacional, regional y local que apoyan o tienen un impacto en el desarrollo económico y social de África (4);

c) Comunicados y conferencias de prensa: promoción de materiales de información producidos por la Sección de África en coordinación con los directores y redactores de los principales medios de difusión de África y con donantes importantes y otros países a fin de colocar esos artículos e incluir información pertinente sobre el apoyo de las Naciones Unidas a África en sus propias publicaciones (1);

d) Material técnico: *Africa Renewal* y *Afrique renouveau* en línea: desarrollar y mantener el sitio web, producir contenidos adaptados a los medios de comunicación y otros interesados en el desarrollo de África que tengan vínculos con el sitio web y diseñar el sitio de forma que se optimice el acceso a todo el material informativo disponible (http://www.un.org/AR) (2).

Cuadro 11.12

Recursos necesarios: subprograma 3

	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		*Puestos*	
Categoría	*2008-2009*	*2010-2011 (antes del ajuste)*	*2008-2009*	*2010-2011 (antes del ajuste)*
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	1 787,9	1 787,9	7	7
No relacionados con puestos	613,2	613,2	–	–
Subtotal	**2 401,1**	**2 401,1**	**7**	**7**
Recursos extrapresupuestarios	–	–		
Total	**2 401,1**	**2 401,1**	**7**	**7**

11.27 La suma de 2.401.100 dólares permitirá mantener siete puestos y sufragar las correspondientes necesidades no relacionadas con puestos.

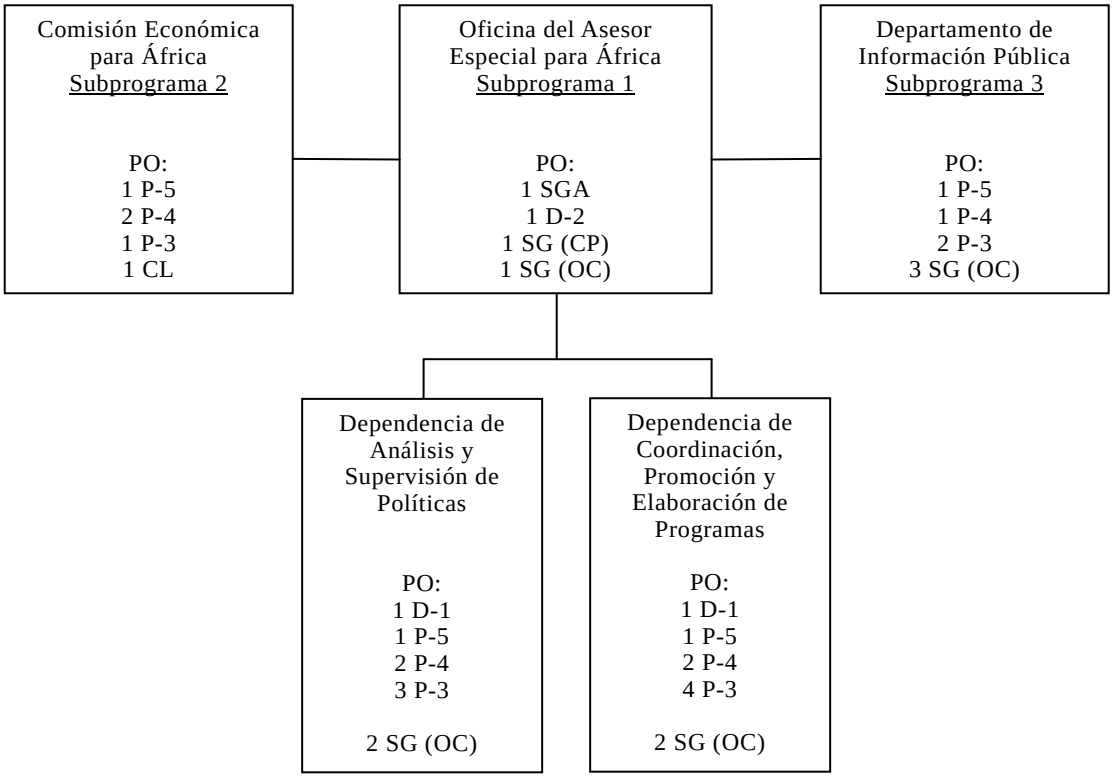
Cuadro 11.13

Resumen de las medidas adoptadas para aplicar las recomendaciones pertinentes de los órganos de supervisión

Resumen de la recomendación	*Medidas adoptadas para aplicar la recomendación*
Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/62/7 y Corr. 1)	
IV.18 La Comisión Consultiva recomienda que se redoblen los esfuerzos para recaudar recursos extrapresupuestarios.	La Oficina del Asesor Especial para África sigue esforzándose por movilizar recursos extrapresupuestarios y, a ese respecto, ha tomado la iniciativa de entablar deliberaciones con los donantes sobre la financiación de diversas actividades de colaboración. La Oficina es consciente de la situación económica mundial actual y su posible efecto en la disponibilidad de esos recursos, pero seguirá coordinando su actividad con los donantes para promover la colaboración en ámbitos de interés común.

Apoyo de las Naciones Unidas a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África

Organigrama y distribución de puestos para el bienio 2010-2011



Abreviaturas: SGA: Secretario General Adjunto; PO; presupuesto ordinario; SG: servicios generales; CP: categoría principal; OC: otras categorías; CL: categoría local.

Anexo

Productos generados en 2008-2009 que no se generarán en el bienio 2010-2011

A/62/6, párrafo	*Producto*	*Cantidad*	*Motivo de la supresión*
Coordinación de la promoción y el apoyo mundiales a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África			
11.15 b) i)	Directorio de organizaciones no gubernamentales africanas	1	Las señas cambian con frecuencia, por lo que no es económico ni práctico seguir produciendo la versión impresa como complemento de la versión electrónica.
	Total	**1**	